



Bidasoa - Txingudi

BIDASOA-TXINGUDI

www.irunhondarribiahendaye.com

FÊTES DE SEMAINE SAINTE ET DE PÂQUES

C'est l'un des moments forts parmi les traditions religieuses qui coïncident de part et d'autre de la Bidassoa.

SEMAINE SAINTE

La procession d'**Hondarribia** est particulièrement réputée dans le Gipuzkoa et attire beaucoup de curieux. C'est un rituel qui existe depuis l'année 1602 et qui a lieu le Vendredi Saint après-midi à la Paroisse de Notre Dame de l'Assomption et du Pommier avec la représentation sacrée de la « **Descente du Christ crucifié** ».

Douze apôtres sortent de la sacristie vêtus de tuniques éclatantes en portant le symbole qui les caractérise, puis des soldats romains sortent de la mairie en direction de la **Paroisse de l'Assomption** où ils font descendre le Christ de sa croix située au presbytère, puis ils retirent sa couronne d'épines, l'inscription de la croix et les clous dans un silence impressionnant, avant d'introduire son corps dans un cercueil en cristal.

C'est ainsi que commence la « **Procession du Silence** » pendant lequel on porte ce cercueil lentement dans les rues de la ville, en compagnie de la chorale paroissiale et de nombreux personnages représentés par les habitants, jusqu'à ce qu'il soit ramené à l'Eglise pour « **L'enterrement du Christ** ».

PÂQUES

A **Hendaye**, c'est une toute autre tradition qui est mise en scène partout dans la ville le dimanche de Pâques au matin : les « **oeufs de Pâques** ». La coutume est d'offrir un oeuf de poule coloré, symbole de la fertilité et de la renaissance, qui aujourd'hui se fait en sucre ou en chocolat, mais ce cadeau peut aussi prendre la forme d'une poule, d'un lapin, d'un lièvre ou de cloches.

Selon les croyances catholiques, les cloches cessent de sonner à partir de la messe du Jeudi Saint en signe de deuil pour la mort du Christ, puis reviennent la nuit du samedi à la fin de la veillée du Christ pour déposer des oeufs de Pâques remplis de cadeaux à l'intérieur dans les bois et les jardins, que les enfants iront chercher à leur réveil le matin du dimanche lors d'une « **chasse aux oeufs** ».

Certaines communes, comme celle d'**Hendaye**, organisent des chasses aux œufs. En 2019, 3 caches seront dissimulées dans la Ville. Les lieux seront communiqués sur www.hendaye-semaines-des-enfants.com.

HONDARRIBIA IRUN TURISMOA

www.bidasoaturismo.com



Nouvel Office de Tourisme à Hondarribia : Un nouvel office de tourisme s'est ouvert à Portu Auzoa (La Marina) qui vient remplacer celui du Port de Plaisance, ce quartier étant l'un des sites principaux attirant les touristes. Cette initiative a eu un bon accueil au vu de l'augmentation considérable du nombre de demandes en améliorant ainsi l'information touristique dirigé à nos visiteurs au sujet des sites à voir, de la gastronomie, des hébergements, des transports et des activités de loisirs.

Gourmet Experience : Hondarribia Irun Turismoa propose sur son site Internet de suivre un itinéraire des expériences œnologiques et gastronomiques à **Hondarribia** et **Irun** avec des dégustations, des visites guidées à des producteurs, des ateliers de cuisine... Choisissez-en un pour en profiter !

HENDAYE TOURISME

www.hendaye-tourisme.fr



Hendaye intègre le club fermé des destinations Famille Plus : Fort de ses atouts naturels et des actions menées depuis 2012 en faveur des enfants, la Ville d'**Hendaye** a candidaté en 2018 pour obtenir le label Famille Plus. Et c'est officiellement, en présence de Géraldine Leduc, directrice de l'ANETT (Association Nationale des Elus des Territoires Touristiques), que M. le Maire a reçu cette distinction lundi 8 octobre dernier. Le label récompense aussi les 17 professionnels qui ont accepté de s'engager dans ce dispositif et qui ont accepté d'être audités cet été. Ils ont tous su répondre aux attentes des clients mystères, proposer des services adaptés aux familles... Pour résumer, s'investir. <https://www.hendaye-tourisme.fr/fr/a-faire/famille-plus/>

Les travaux sur le front de mer se poursuivent jusqu'en juin 2019 : L'aménagement valorisera la promenade maritime et permettra de bénéficier d'une piste cyclable de près de 10 kilomètres.



Bidasoa - Txingudi

TOUTE L'ANNÉE

PATRIMOINE

Musée Romain Oiasso : voyagez à l'époque romaine avec les restes archéologiques du port d'Oiasso, ses thermes, sa nécropole et ses exploitations minières.

Eskoleta 1, à **Irun**.

www.oiasso.com

Centre d'Information Culturelle : découvrez la ville à travers son histoire, son patrimoine intangible et sa culture quotidienne, actuelle et traditionnelle.

Arma Plaza 9, à **Hondarribia**.

www.armaplaza.eus

Château Observatoire Abbadia : Venez découvrir ou re-découvrir le plus original des Châteaux du Pays Basque, visites commentées toute l'année.

Route de la Corniche, à **Hendaye**.

www.chateau-abbadia.fr

Centre d'Interprétation de la Bidassoa : Situé au bord du pont international piétonnier, au cœur du bassin de vie et du chemin de la baie, ce centre évoque les principaux thèmes d'intérêt commun que l'on peut trouver dans ce territoire transfrontalier qui réunit les villes d'**Irun**, **Hondarribia** et **Hendaye**.

www.irunhondarribiahendaye.com

MARCHÉS

A Irun, marché le samedi matin à la Place Urdanibia.

A Hondarribia, marché des produits de la ferme le mercredi à la place Damarri et le samedi à la Marina ; brocante et collectionnisme le 1er et 2ème dimanche au Port de Plaisance ; foire de l'art le 3ème dimanche au Port de Plaisance.

A Hendaye, marché le mercredi matin à la Place de la République et le samedi matin à Sokoburu.

AU PRINTEMPS

Du jeudi 21 au dimanche 24 mars : 12ème édition du Film de la Mer d'**Hendaye** (FILMAR). Rendez-vous à l'auditorium Sokoburu. Entrée gratuite. www.filmar-hendaye.fr

Du vendredi 29 au dimanche 31 mars : Sevatur, le salon des vacances au Parc des Expositions FICOBA d'**Irun**. www.sevatur.com

Du jeudi 18 au lundi 22 avril : Semaine sainte et week-end de Pâques. Procession du Silence le vendredi 19 avril, à l'Eglise paroissiale d'**Hondarribia**. Chasse aux œufs le dimanche 21 avril à **Hendaye** dans le cadre des Semaines des Enfants (du 8 avril au 3 mai).

Jeudi 25 avril : Jour de San Marcos à **Irun** et **Hondarribia**. A cette occasion, les marraines offrent à leurs filleuls des gâteaux traditionnels après leur bénédiction dans les églises les plus proches. Il est ensuite coutume d'aller les déguster ensemble à l'Ermite du Mont San Marcial à **Irun** et à Notre Dame de Guadalupe du Mont Jaizkibel à **Hondarribia**.

Du vendredi 26 au dimanche 28 avril : Salon Côté Loisirs, à **Hendaye**. 80 exposants du monde de la gastronomie, du nautisme, du bien-être et du jardinage vous attendent. www.salon-cote-loisirs.com

Du mercredi 8 au samedi 11 mai : Tour Cycliste de la Bidassoa, départs et/ou arrivées dans chacune des villes d'**Irun**, **Hondarribia** et **Hendaye**, ainsi que dans les villes voisines. www.vuelta-bidasoa.com

Du vendredi 10 au dimanche 12 mai : Caravantur, le salon des caravanes et camping-cars au Parc des Expositions FICOBA d'**Irun**. <http://caravantur.ficoba.org>

Du jeudi 16 au dimanche 19 mai : Mai du Théâtre, à **Hendaye**. Les artistes envahissent la ville pour proposer de magnifiques spectacles. www.hendaye-culture.fr/maidutheatre2019

8/9 juin : Foire Médiévale et Concours de Pintxos Médiévaux au centre historique d'**Hondarribia**

Samedi 15 juin : Journée de la glisse, à **Hendaye**. L'occasion de s'initier aux plaisirs du surf, du skate... ou tout simplement de passer un bon moment. <https://journeedelaglisse.jimdo.com>

NEWSLETTER TOURISME

N° 1 - Mars 2019

